

实现社会和谐与协调发展的若干概念和方法：巴迪基金会的一些经验

Shareen A. Farhad*

发展这一概念作为全球性的领域最早出现于20世纪50年代。在整个过去60多年里，为改善人类大众的生活条件，各国政府、国际组织和大批非政府组织都不知疲倦地在世界各地辛苦工作。尽管在这一领域已经取得了许多良好的成果，但依旧面临诸多挑战。在世界很多地方，快速进行的城市化和工业化带来了环境污染、城乡发展不平衡以及持续增长的收入不平等。同样，经济增长和进入城市的人口流动带来了许多新的社会问题。全球化带来的民族之间和国家之间越来越高的相互依赖性又使得这些挑战进一步恶化，而这些挑战在各个国家内部带来的问题又影响到世界其他地区。

也许没有任何国家比中国从自己发展工作的努力中获益更大了。改革开放以来的三十年，中国保持着空前的经济增长势头。同时，中国也经历了世界范围发展同样经历过的挑战。面对庞大的13亿人口，这些挑战尤其严重。正如中国国家总理温家宝曾经说过的，“一个很小的问题，乘以13亿，都会变成一个很大的总量，除以13亿，都会变成一个小数目。”除经济发展的需求外，作为一个经济崛起和政治强大的国家，中国还承载着世界其他国家所给予的很大期待。

为保证国家的福祉并为整个世界的和平与繁荣做出贡献，中国已认识到了这些挑战并正在采取大力措施来应对。最近几年，中国政府提出了“科学发展观”，主要是为了在各方面做到协调发展，构建和谐社会。在第十一个“五年计划”实施之初，中国共产党的十六届中央委员会第三次全体会议提出了“五个统筹”的概念，即发展的目标应该统筹城乡发展、统筹区域

* Shareen A. Farhad，巴迪基金会官员。该基金会为非营利、非政府组织，1990年成立于澳门。成立之初，巴迪基金会就致力于学习把精神与科学原则应用于和谐社会的构建、世界和平及物质与精神发展。基金会的重点是服务中国人民和政府。在中国国家外国专家局的指导下，巴迪基金会与28个中国国家、省级和地方政府机构及一些学术机构和具有共同愿景的机构开展合作。基金会还和澳门特别行政区的政府机构和私人机构开展合作。此外，基金会还与很多国际机构开展合作。巴迪基金会过去20多年的努力取得了进展，实施环境建设项目和机构能力建设项目，在北京设立有代表处，创立了一个国际学校——澳门联合国学校。此外，基金会还实施由类似理念的机构所发展的项目，包括青少年赋能项目和社会行动准备项目。基金会也是世界上具有共同理念的机构网络的一员，这些机构努力分享有关如何为社会和谐与真正发展做出贡献的知识和经验，这些机构遍布亚非拉和欧洲的不同地区。

巴迪基金会澳门总部：氹仔米尼奥街

电话：(853) 2884 1257 传真：(853) 2870 1724

总裁：罗兰博士 执行理事：Mr. Victor Ali

邮件：admin@badi-foundation.org

北京代表处：朝阳区酒仙桥路2号01商务楼B216室

电话：(86-10) 5203 4619 传真：(86-10) 5203 4620

首席代表：Ms. Shareen A. Farhad

电邮：china_office@badi-foundation.org

发展、统筹经济与社会发展、统筹人与自然和谐发展、统筹国内发展和对外开发。这一发展框架除了与政府治理和维护世界和平的政策相关外，也支配着中国的发展理念和政策。

通过基层发展项目，巴迪基金会希望促进均衡发展与社会和谐，因而成为这一发展过程中的一员并为此做出贡献，即便是微薄的贡献。过去17年里，巴迪基金会一直努力学习在中国参与推动发展的方式。巴迪基金会起初自认为是学习型机构。我们启动小型项目，然后通过经验的积累，这些项目逐渐扩大规模并复杂化。到目前为止，巴迪基金会的经验指导我们采用一些概念和方式，希望这些概念和方法对有关实现中国的社会和谐与协调发展的论述作一补充。这篇文章描述了巴迪基金会如何发展这些概念和方法以便能为实现中共提出的“五个统筹”做出贡献。这是一个持续的过程，来自各级政府机构和学术团体的支持和指导对于这一健康发展之路非常重要。自1992年开始在中国运作，巴迪基金会与以下机构合作并向其学习，如国家外国专家局、国务院扶贫开发领导小组办公室外资项目管理中心、甘肃省扶贫办、甘肃省妇女联合会、陕西省妇女联合会、云南省妇女联合会。还有一些澳门政府机构，包括澳门公民和市政事务局、澳门教育暨青年事务局及澳门文化事务局。基金会也与中国大陆和澳门特别行政区的一些学校、大学和地方政府机构有过很多宝贵的合作机会。

经济与社会、人与自然的协调发展

中国面临的最大的发展挑战其中之一，是在保持生态可持续性并有助于社会和谐与家庭及社区福祉的前提下，保持经济持续增长与物质进步。为了应对这一挑战，中共的“五个统筹”的政策包括了实现经济与社会及人与自然和谐的协调发展。

“五个统筹”中的这两个协调发展说明，真正的可持续发展不但是经济或物质方面的发展，还需要相应的社会和精神生活的提高以及保持大自然原有的生态平衡。科学和技术对可持续发展的作用被普遍认可，但人文和社会元素的重要性没有被完全理解。为了实现这种平衡，巴迪基金会的项目力求运用科学和精神原则，在基层社会实现可持续发展，特别重视发展参与者的能力，使他们能够识别和应用相关的社会和精神原则。比如，巴迪基金会的环境建设项目探寻培训农村妇女有关生态科学知识及其在农业和农村生活中的应用，同时帮助他们发展理解力和技巧，使他们能够与家庭和邻居团结合作，做出决策、制定并实施计划。基金会对项目效果的评估证明：正是精神原则，如合作、团结、待人友善、爱心、慷慨、可信赖、诚实和动机纯洁等，同科学知识一样能够帮助人们理解保护环境和建设农村居民能力，并能够为生态的可持续发展做出贡献。在与河北省衡水市武邑县妇女联合会合作实施环境建设项目后，一位参与者来信这样写道：

五天的培训结束后，我的邻居问我学习了什么东西。我告诉他们说我们学习的东西既不是让我们致富的技术，也不是让我们的劳动变得更容易的技能，而是能够使我们的生活更幸福更健康的東西。有些姐妹不能理解这个。如果我从来没有参加培训课程，我可能会用这样的态度对待她们：不理她们或者与她们争辩。但现在我认识到这两种态度都不是与他人沟通的好方式。我会改变我错误的思维模式，用更热情、更耐心、更友好的态度让他们知道保护环境的重要性。我们都责怪农药，空气污染和水污染不仅影响我们自己的健康，也影响我们的子孙后代。只有当我们所有人能够一起团结起来保护我们的环境，我们未来的生活才会更健康，更和谐。

巴迪基金会的青少年赋能项目也用精神原则来培养12-15岁的青少年的能力、品格，使他们为改善自己的社区做贡献。面对中国日新月异的经济发展和社會转型，许多人，尤其是青年人，正在探求一种能在生活中为自己确立目标、指明方向和作出抉择的行为标准。在提高青少年英语语言能力的同时，青少年赋能项目力求帮助青少年构建一个道德框架，一个能帮助他们在整个青春期面对困难选择时作出正确判断的道德框架。已参加过此项目的青少年显示出他们比以往更加自信，与家人和同龄人相处得更加和谐，对一些精神原则有了更深的

理解，更有能力在日常生活中运用这些精神原则，如诚实、可信和友善。许多这样的青年人还能够在他们的社区开展小的服务项目，如拜访老人、打扫村庄或学校。这样的项目能够帮助青年人应对社会上盛行的物质主义对他们的不良影响，并能为经济繁荣与社会的协调发展作出自己的贡献，这也正是我们所希望的。

巴迪基金会的经验表明，实现协调发展的努力与精神原则相关。当我们发展和应用科学和技术来解决经济增长带来的挑战时，如果有意识地运用精神和道德原则，那么，个人和机构做出的决策才更能促进社会和谐。精神原则能最大程度地为发展努力指明方向和确立目标，鼓励和激发人们起身服务于他们的社区。

城乡及不同地区间的协调发展

目前，中国面临的发展不平衡的挑战有城乡及东西部地区间的发展不平衡。在现代化和工业化的道路上，中国经历着农村人口向城市地区的大量流动，结果带来东部地区工业的繁荣，而以农业为经济基础的西部地区发展速度相对较慢。与其他国家一样，这一地区间的不平衡现象导致更大的收入悬殊。为了应对这一挑战，中国政府表示一定要努力实现城市和农村地区及不同地区之间的平衡发展。

在中国国内外，发展项目最普遍的模式之一，是向贫困地区输入物资和服务，把由专家设计的技术包裹输送到农村地区并加以实施。这些工作值得赞颂，也能满足特别贫困地区的需求。但是，它们有时会导致农村人口的消极被动和对外界的依赖。即使农村人口积极热情地采取措施解决他们的问题，在判断能够提高他们的物质和社会状况所需要的技术类型和资源方面，他们经常缺乏认识和技巧。即便是最好的项目，其普遍的结果是，在项目结束的几年里，当专家和外援撤走后，付出大量努力获得的技术和进步也随之失败。而且，对项目寄予厚望的人们常常会再次求助政府给予进一步的援助和支持。

在应对这些挑战的过程中，基金会的经验表明，给农村人口仅仅提供资金、科技、专业技术或技能培训是不够的。相反，发展项目应该努力提高农村人口的能力，使他们对自己的生活状况做出选择和决策。为实现此目标，一些最有效的发展项目正是那些采用能够加强农村人口科学理解的教育课程。不仅培训农村人口使用科学技术或获得科学技能，这些教育项目努力加强对科学原则和概念的理解，提高农村人口的能力，使他们能用这些原则和概念来创新，以解决他们的挑战。

比如，巴迪基金会的环境建设项目致力于帮助项目参与者理解生态平衡的概念并把它应用到农业生产体系中，这样可以超越单纯培训特定技术和方法的方式。当农民理解了生态系统的概念及其各要素（物种间相互影响、土壤、空气、水和阳光、生物多样性及种群数量与生态条件有关）时，他们会用这种理解来评估不同耕作方式和技术，甚至对现有技术做出调整，以确保在生产体系中维持生态平衡。通过理解科学概念和原则，农村人口可以成为更加有知识的人，成为技术方式的熟练运用者。他们也能够采用他们的理解来提出新方法解决自身的挑战。

除加强农村人的科学理解力，也需要能够巩固和提高科学知识的当地机构。事实上只有生活在城市的人才真正有机会接触到科学知识。社会的大多数人限于应用技术体系和生产。然而，如果农村人有机会并有能力探索科学知识，他们也可以发展和调试新的科技和方法来为社区的改善做贡献。为了调高当地人合作创造与应用知识的能力，需要当地机构做些工作来加强农村人的科学理解力，并陪伴各个社区来应用这些科学原则。这样能够使他们在改善社区的努力中逐渐获得新的洞见。在探索当地机构如何加强农村和城郊人口参与这种学习过程方面，巴迪基金会的机构能力建设项目是一个初步的尝试。该项目为来自农村地区且对改善当地社区感兴趣的个人提供培训、资金和支持，并与他们开展长期合作，提高他们的能力，使其成为当地社区中产生和应用知识的学习中心。与当地政府机构及学术机构合作的过程中，

每个这样的小机构都力求通过实施项目（如青少年赋能项目或环境建设项目）来加强当地人对科学的理解。渐渐地，通过培训和陪伴，参与者能独立设计和实施改善他们社区的项目。基金会希望这些小机构能随着社区的需要有机成长，并能够帮助政府机构实现协调发展。

以上描述的发展方式建立在这样一种信念之上，即相信农村人具有潜能，相信他们有能力真正为自己社区做贡献。主流发展理念倾向于把人和地区划分成“发达的”和“发展中的”，倾向于把发展看作是一个由“发达的”人输送给“发展中的”人们的包裹。这一理念认为农村人根本不同于城市居民，是有一大堆问题和需求有待解决和照顾的人，认为农村居民具有极大财富和无限潜能有待释放。这一发展方式的影响值得深思。通过开展教育项目来加强人们的理解 and 能力——尤其是理解科学——农村人将能为自我生活的改善以至中国社会的均衡发展做出极大贡献。

这一发展的方式也表明，把“发展”和“现代化”某种程度上等同于城市化和工业化的假设必须事先得到检验。当人们有机会接受教育尤其是科学知识时，农村地区和城市地区一样能够成为产生新技术和生产方式以及高等教育和人类成就和福祉的中心。在一个真正均衡发展的社会里，我们今天所理解的“城市”或“乡村”可能甚至不再存在了。

国内发展与对外开放之间的协调发展

21世纪的标志之一是全球化带给所有民族和国家间的相互依赖。毫无疑问，这是人类历史上独一无二的和精彩绝伦的发展。最终，经过几个世纪的冲突和分歧，居住在这个星球的人类认识到自己不仅是自己国家的公民，也是整个世界的公民。世界和睦与和平的梦想在人类历史上第一次变得触手可及。同时，全球化带给人类的危害也不能忽视，如媒体常常着重强调国际犯罪率的上升、恐怖主义的加剧及危险疾病快速而广泛的传播，这些都是全球化带来的负面影响，甚至潜藏着更多的严重问题。全球化也不可避免地使一些大肆宣扬他们的口号的政治和思想集团暴露出来，使一些新的商业剥削方式暴露出来。面对这些负面影响，当地人常常毫无准备，易受影响。当然，中国希望在实施对外开放的同时把这些负面影响减少到最低。中国同时承认现代全球化社会中利益与挑战共存，正如在促进国内发展和对外开放的协调中所承诺的，使中国在世界舞台上占据独特地位。

经济、外交和国内安全无疑是阐述这一问题的重点。然而，实现国内发展与对外开放之间的协调发展，方式之一是动员位于基层的人在外界影响下有效地参与发展。巴迪基金会的所有教育项目都致力于加强人们对于普世价值和原则的理解，这些价值观和原则是：人们与其居住环境和諧相处的需求，社会发展及物质进步的重要性，人类的团结，消除各种形式（包括种族的、阶级的、宗教的、国家的及其他）的偏见，男女平等，普及教育，用合作与和平方式解决冲突的重要性，信仰和理性的和谐及无私服务社会的重要性。我们希望通过发展一个能具体表现这些原则和价值观的概念和道德框架，当地人将能够辨别各种选择的影响，能够看到和判断日常生活里他们所遇到的、常常具有吸引力的事物和想法。这样，他们才能被赋能并贡献于自己的社区，甚至整个世界。

尽管巴迪基金会自1992年开始运作并学习，但这一学习过程始于其早期阶段。我们非常感谢来自以下机构的鼓励、指导与合作，包括国家外国专家局、国务院扶贫开发领导小组办公室外资项目管理中心、甘肃省扶贫办、甘肃省妇女联合会、陕西省妇女联合会、云南省妇女联合会，还有一些澳门政府机构，包括澳门公民和市政事务局、澳门教育暨青年事务局及澳门文化事务局。我们也非常感谢中国大陆和澳门特别行政区的一些学校、大学和地方政府机构给予的合作机会。我们渴望继续我们的学习过程，继续与政府机构和有共同愿景的机构合作！真诚欢迎大家的意见和建议！